

# Πάντα δίπλα σας

Καταχωρήστε το προϊόν σας και λάβετε υποστήριξη από τη διεύθυνση  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



SBT550WHI/12



Εγχειρίδιο χρήσης

# PHILIPS

# Πίνακας περιεχομένων

|          |                                   |           |
|----------|-----------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Σημαντικό</b>                  | <b>3</b>  |
|          | Ασφάλεια                          | 3         |
|          | Σημείωση                          | 3         |
| <b>2</b> | <b>Το ηχείο Bluetooth</b>         | <b>5</b>  |
|          | Εισαγωγή                          | 5         |
|          | Περιεχόμενα συσκευασίας           | 5         |
|          | Επισκόπηση της κύριας μονάδας     | 5         |
| <b>3</b> | <b>Ξεκίνημα</b>                   | <b>6</b>  |
|          | Σύνδεση στο ρεύμα                 | 6         |
|          | Ενεργοποίηση                      | 6         |
| <b>4</b> | <b>Αναπαραγωγή</b>                | <b>7</b>  |
|          | Αναπαραγωγή από συσκευή Bluetooth | 7         |
|          | Αναπαραγωγή από εξωτερική συσκευή | 8         |
|          | Έλεγχος της αναπαραγωγής          | 8         |
| <b>5</b> | <b>Πληροφορίες προϊόντος</b>      | <b>9</b>  |
|          | Προδιαγραφές                      | 9         |
| <b>6</b> | <b>Αντιμετώπιση προβλημάτων</b>   | <b>10</b> |

# 1 Σημαντικό

## Ασφάλεια

### Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

- Διαβάστε αυτές τις οδηγίες.
- Τηρείτε όλες τις προειδοποιήσεις.
- Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό.
- Καθαρίζετε μόνο με στεγνό πανί.
- Μην καλύπτετε τις οπές εξαερισμού. Εγκαταστήστε τη μονάδα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Μην εγκαταστήσετε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας όπως σώματα καλοριφέρ, ανοίγματα εκροής θερμού αέρα, σύμπες ή άλλες μονάδες (συμπεριλαμβανομένων ενισχυτών) που παράγουν θερμότητα.
- Προστατεύετε το καλώδιο ρεύματος ώστε να μην πατηθεί ή κοπεί, ειδικά στα φισ, στις ενσωματωμένες πρίζες και στο σημείο όπου εξέρχεται από τη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μέρη/εξαρτήματα εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
- Αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα κατά τη διάρκεια καταιγίδων ή όταν παραμένει αχρησιμοποίητη για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Οποιαδήποτε επισκευή πρέπει να γίνεται από εξειδικευμένο προσωπικό. Η επισκευή είναι απαραίτητη όταν η συσκευή έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημιά, όπως όταν έχει υποστεί βλάβη το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φισ του, όταν έχει χυθεί υγρό ή έχουν πέσει αντικείμενα μέσα στη συσκευή, όταν η συσκευή έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, καθώς και όταν η μονάδα δεν λειτουργεί κανονικά ή έχει πέσει κάτω.

- Οι συσκευές δεν πρέπει να εκτίθενται σε υγρά.
- Μην τοποθετείτε πηγές κινδύνου επάνω στη συσκευή (π.χ. αντικείμενα που περιέχουν υγρά, αναμμένα κεριά).
- Όπου το βύσμα MAINS ή ο συζευκτήρας συσκευής χρησιμοποιείται ως συσκευή αποσύνδεσης, η συσκευή αποσύνδεσης παραμένει λειτουργική.



### Προειδοποίηση

- Μην αφαιρείτε ποτέ το περίβλημα της συσκευής.
- Μην λιπαίνετε κανένα τμήμα αυτής της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε άλλο ηλεκτρικό εξοπλισμό.

## Σημείωση

Οποιοσδήποτε αλλαγές ή τροποποιήσεις πραγματοποιηθούν στη συσκευή χωρίς τη ρητή έγκριση της Philips Consumer Electronics ενδέχεται να ακυρώσουν το δικαίωμα του χρήστη για λειτουργία της συσκευής.

## CE0890

Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές της Οδηγίας 1999/5/EK.



Το προϊόν είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν.



Όταν ένα προϊόν διαθέτει το σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων με ρόδες, το προϊόν αυτό καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EK.

Ενημερωθείτε σχετικά με το τοπικό σύστημα ξεχωριστής συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων.

Μην παραβαίνετε τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίπτετε τα παλιά προϊόντα μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή μέθοδος απόρριψης των παλιών σας προϊόντων συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.



Το προϊόν σας περιέχει μπαταρίες οι οποίες καλύπτονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2006/66/ΕΚ και δεν μπορούν να απορριφθούν μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Ενημερωθείτε σχετικά με την ισχύουσα τοπική νομοθεσία για τη χωριστή συλλογή μπαταριών, καθώς η σωστή μέθοδος απόρριψης των μπαταριών συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

### **Πληροφορίες σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος**

Κάθε περιττό στοιχείο συσκευασίας έχει παραληφθεί. Η συσκευασία έχει γίνει έτσι ώστε να είναι εύκολος ο διαχωρισμός σε τρία υλικά: χαρτόνι (κουτί), αφρώδες πολυστυρένιο (υλικό προστασίας από χτυπήματα) και πολυαιθυλένιο (σακουλάκια, προστατευτικό αφρώδες φύλλο).

Το σύστημα αποτελείται από υλικά που μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν εάν αποσυναρμολογηθεί από μια ειδικευμένη εταιρεία. Τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με την απόρριψη υλικών συσκευασίας, άδειων μπαταριών ή παλιού εξοπλισμού.

Η πραγματοποίηση αντιγράφων υλικού που φέρει προστασία αντιγραφής, όπως προγραμμάτων υπολογιστών, αρχείων, μεταδόσεων και ηχογραφήσεων, άνευ σχετικής εξουσιοδότησης, ενδέχεται να συνιστά καταστρατήγηση των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, και ως εκ τούτου ποινικό αδίκημα. Δεν επιτρέπεται η χρήση του εξοπλισμού αυτού για τους σκοπούς αυτούς.



### **Σημείωση**

- Η πινακίδα του τύπου βρίσκεται στο κάτω μέρος της συσκευής.



**Be responsible**  
**Respect copyrights**

## 2 Το ηχείο Bluetooth

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίσατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Εισαγωγή

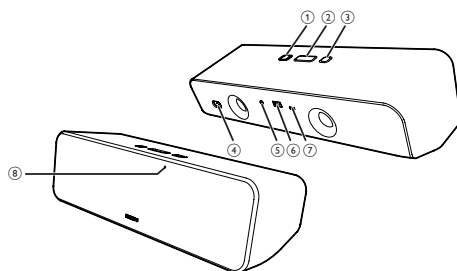
Με αυτό το ηχείο, μπορείτε να απολαμβάνετε ήχο από συμβατές συσκευές Bluetooth ή άλλες συσκευές ήχου.

### Περιεχόμενα συσκευασίας

Ελέγξτε και αναγνωρίστε τα περιεχόμενα της συσκευασίας:

- Κύρια μονάδα
- Οδηγός γρήγορης έναρξης
- 1 καλώδιο τροφοδοσίας

### Επισκόπηση της κύριας μονάδας



- ① **⏻**
  - Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της μονάδας.
- ② **+ / -**
  - Προσαρμογή έντασης.
- ③ **▶||**
  - Πατήστε για αναπαραγωγή/παύση στη λειτουργία Bluetooth.
  - Πατήστε για 2 δευτερόλεπτα, για να επαναφέρετε το ηχείο από την κατάσταση αναμονής.
  - Πατήστε για 8 δευτερόλεπτα, για να διαγράψετε όλες τις πληροφορίες που είναι αποθηκευμένες στη μονάδα Bluetooth.
- ④ **AC~**
  - Υποδοχή τροφοδοτικού ρεύματος.
- ⑤ **MP3-LINK**
  - Σύνδεση συσκευής ήχου.
- ⑥ **Θύρα φόρτισης 5V**
  - Φόρτιση για άλλες συσκευές. (Δεν διατίθεται για όλες τις συσκευές Apple.)
- ⑦ **Μόνο για αναβάθμιση λογισμικού**
- ⑧ **Ενδεικτική λυχνία Bluetooth**
  - Παραμένει αναμμένη όταν το ηχείο είναι συνδεδεμένο με μια συμβατή συσκευή Bluetooth.
  - Αναβοσβήνει όταν δεν υπάρχει σύνδεση με μια συμβατή συσκευή Bluetooth.

## 3 Ξεκίνημα

### ! Προσοχή

- Η χρήση χειριστηρίων, ρυθμίσεων ή διαδικασιών διαφορετικών από αυτές που υποδεικνύονται στο παρόν εγχειρίδιο μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνη έκθεση σε ακτινοβολία, καθώς και άλλες μη ασφαλείς λειτουργίες.

Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες στο παρόν κεφάλαιο με τη σειρά που αναφέρονται. Εάν επικοινωνήσετε με τη Philips, θα σας ζητηθεί ο αριθμός μοντέλου και ο αριθμός σειράς της συσκευής. Ο αριθμός μοντέλου και ο αριθμός σειράς βρίσκονται στο κάτω μέρος της συσκευής. Σημειώστε τους αριθμούς εδώ:

Αριθμός μοντέλου

Αριθμός σειράς

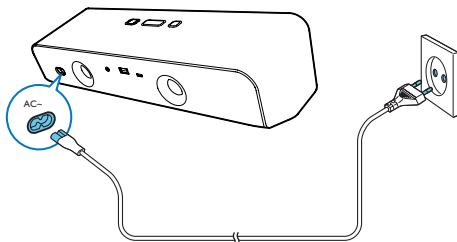
## Σύνδεση στο ρεύμα

### ! Προσοχή

- Κίνδυνος φθοράς του προϊόντος! Βεβαιωθείτε ότι η τάση της τροφοδοσίας ρεύματος αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στο πίσω μέρος του ηχείου.

Σύνδεση του καλωδίου ρεύματος:

- στην υποδοχή ρεύματος στο πίσω μέρος του ηχείου,
- στην πρίζα.



## Ενεργοποίηση

- Πατήστε **⏻** στο ηχείο.
  - ↳ Η ενδεικτική λυχνία Bluetooth αναβοσβήνει (με μπλε χρώμα).

## Μετάβαση σε λειτουργία αναμονής

Το ηχείο μεταβαίνει στην κατάσταση αναμονής στις εξής περιπτώσεις.

- **Στη λειτουργία Bluetooth:** όταν δεν υπάρχει κανένα ηχητικό σήμα από τη συσκευή Bluetooth για περισσότερα από 15 λεπτά.
- **Στη λειτουργία MP3 Link:** όταν δεν υπάρχει κανένα ηχητικό σήμα για περισσότερα από 15 λεπτά.

### ≡ Σημείωση

- Η σύνδεση Bluetooth τερματίζεται όταν το ηχείο μεταβαίνει στην κατάσταση αναμονής. Μπορείτε να επαναφέρετε το ηχείο πατώντας **▶||** για 2 δευτερόλεπτα.

## 4 Αναπαραγωγή

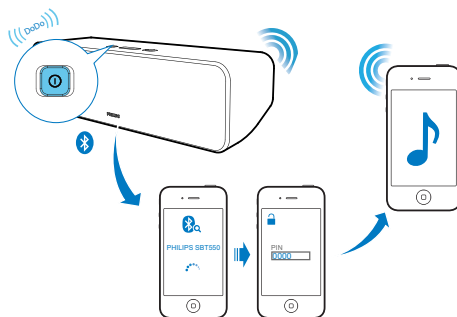
### Αναπαραγωγή από συσκευή Bluetooth

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτό το ηχείο για να ακούσετε μουσική από μια συσκευή Bluetooth.

#### Σημείωση

- Η αποτελεσματική εμβέλεια λειτουργίας ανάμεσα στο ηχείο και τη συσκευή Bluetooth είναι περίπου 10 μέτρα.

- 1 Πατήστε **φ** στο ηχείο για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth.  
↳ Η ενδεικτική λυχνία Bluetooth αναβοσβήνει.
- 2 Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στη συσκευή Bluetooth (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής).
- 3 Επιλέξτε το "PHILIPS SBT550" στη συσκευή, για να προχωρήσετε στη σύζευξη.  
↳ Ακούγονται 2 χαρακτηριστικοί ήχοι από το ηχείο και η ενδεικτική λυχνία Bluetooth ανάβει.
  - Αν η συσκευή σας είναι παλαιότερη, θα χρειαστεί να εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης σύζευξης "0000".
- 4 Ξεκινήστε την αναπαραγωγή μουσικής στη συσκευή Bluetooth.



### Αναπαραγωγή από υπολογιστή

Μπορείτε επίσης να ακούσετε ήχο από τον υπολογιστή σας μέσω Bluetooth.

#### Σημείωση

- Πριν από τη σύζευξη, βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει το πρόγραμμα οδήγησης Bluetooth στον υπολογιστή.
- Τα παρακάτω βήματα ισχύουν μόνο για το λειτουργικό σύστημα Windows 7. Αν χρησιμοποιείτε άλλο λειτουργικό σύστημα, ανατρέξτε στο μενού Βοήθειας αυτού του συστήματος.

- 1 Πατήστε **φ** στο ηχείο για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth.  
↳ Η ενδεικτική λυχνία Bluetooth αναβοσβήνει.
- 2 Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στον υπολογιστή.
- 3 Προσθέστε μια συσκευή Bluetooth στον υπολογιστή και επιλέξτε το "PHILIPS SBT550" για να προχωρήσετε στη σύζευξη.  
↳ Ακούγονται 2 χαρακτηριστικοί ήχοι από το ηχείο και η ενδεικτική λυχνία Bluetooth ανάβει.
- 4 Ορίστε το "PHILIPS SBT550" ως την προεπιλεγμένη συσκευή επικοινωνίας στον υπολογιστή.
  - 1). Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του ηχείου (  ) κάτω δεξιά στην αρχική οθόνη των Windows και επιλέξτε

"Συσκευές αναπαραγωγής" από το μενού επιλογών.

2). Κάντε δεξί κλικ στο ηχείο που θέλετε και επιλέξτε **"Όρισμός ως προεπιλεγμένης συσκευής επικοινωνίας"**.

- 5 Ξεκινήστε την αναπαραγωγή μουσικής στον υπολογιστή.

## Αναπαραγωγή από εξωτερική συσκευή

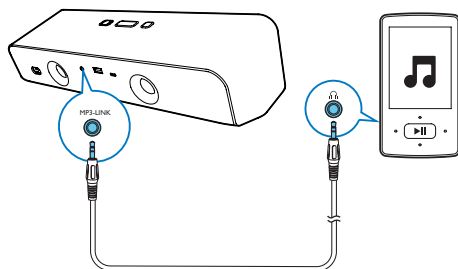
Μέσω αυτού του ηχείου, μπορείτε επίσης να ακούτε ήχο από εξωτερικές συσκευές ήχου.



### Σημείωση

- Η αναπαραγωγή ήχου από το ηχείο στη λειτουργία MP3 Link είναι δυνατή μόνο όταν η λειτουργία Bluetooth βρίσκεται σε παύση ή σε διακοπή.

- 1 Συνδέστε το καλώδιο MP3 Link:
- στην υποδοχή MP3 Link (3,5 χιλ.) στο πίσω μέρος του ηχείου.
  - στην υποδοχή ακουστικών μιας εξωτερικής συσκευής.
- 2 Ξεκινήστε την αναπαραγωγή στη συσκευή.



## Έλεγχος της αναπαραγωγής

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής,

- πατήστε **VOL +/-** για αύξηση ή μείωση της έντασης του ήχου.
- πατήστε **▶||** για αναπαραγωγή ή παύση.  
↳ Η δυνατότητα αυτή είναι διαθέσιμη μόνο στη λειτουργία Bluetooth.

# 5 Πληροφορίες προϊόντος

## Σημείωση

- Οι πληροφορίες προϊόντος υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

## Προδιαγραφές

### Ενισχυτής

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| Ονομαστική ισχύς εξόδου   | 2 x 10 W RMS       |
| Λόγος σήματος προς θόρυβο | >67 dB             |
| Aux-in Link               | 600 mV RMS 20 kohm |

### Bluetooth

|                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| Προδιαγραφές Bluetooth | V2.1                   |
| Υποστηριζόμενα προφίλ  | A2DPv1.2,<br>AVRCPv1.0 |

### Γενικές πληροφορίες

|                                       |                                  |
|---------------------------------------|----------------------------------|
| Ρεύμα AC                              | Είσοδος:<br>100-240V,<br>50/60Hz |
| Κατανάλωση ενέργειας σε λειτουργία    | 10W                              |
| Κατανάλωση ενέργειας κατά την αναμονή | <0,5 W                           |
| Διαστάσεις – Κύρια μονάδα (Π x Υ x Β) | 380 x 110 x<br>149 χιλ.          |
| Βάρος - Κύρια μονάδα                  | 1,5 κιλά                         |

# 6 Αντιμετώπιση προβλημάτων



## Προειδοποίηση

- Μην αφαιρείτε ποτέ το περίβλημα της συσκευής.

Για να εξακολουθεί να ισχύει η εγγύηση, μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε το σύστημα μόνοι σας.

Εάν αντιμετωπίσετε προβλήματα κατά τη χρήση της συσκευής, ελέγξτε τα παρακάτω σημεία πριν ζητήσετε επισκευή. Εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να υφίσταται, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα της Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). Όταν επικοινωνείτε με τη Philips, βεβαιωθείτε ότι βρίσκεστε κοντά στη συσκευή και ότι έχετε διαθέσιμα τον αριθμό μοντέλου και το σειριακό αριθμό.

### Η συσκευή δεν τροφοδοτείται με ρεύμα

- Βεβαιωθείτε ότι το φις του τροφοδοτικού AC είναι συνδεδεμένο σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι από την πρίζα περνάει ρεύμα.

### Δεν αναπαράγεται ήχος

- Προσαρμόστε την ένταση του ήχου.

### Το ηχείο δεν ανταποκρίνεται.

- Επανεκκινήστε το ηχείο.



Specifications are subject to change without notice  
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

SBT550\_12\_UM\_V1.0

